

ОШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
КОЛЛЕДЖ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ  
ОТДЕЛЕНИЕ ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ ДЕЛО

СОГЛАСОВАНО

Председатель УМС колледжа  
А.Т. Жумабаева 

Протокол № 107 от 09 2025г.



# Материалы рубежного контроля

по дисциплине:

**«Практика письменного  
перевода»**

2-курс (9 база)

Составитель: Ниёзов А.И.

## Практика письменного перевода (арабский язык)

1-Вставьте сравнительный степень прилагательного.

هُوَ لَاءُ الطَّلَابِ مِنْ أُولَئِكَ.

2- Найдите подходящего из сестер Инна (إِنَّ) в предложениях?

حَمْدٌ مُجْتَهِدٌ صَدِيقَةُ كَسْلَانُ

3- Укажите правильное числительное.

4- Поставьте подходящее слово. ؟ أَمْ مُجْتَهِدٌ أَنْتَ أَمْ

5- Переведите предложение на русский язык لَعِي نَاجِحٌ .

6- Найдите правильно составленное предложение с помощью لَيْسَ

7-Сколько части речи (كلمة) имеется в арабском языке?

8- Какое слово используем когда не соглашаемся к вопросу имеющий отрицательный смысл. أَمَا كَتَبْتَ الدَّرْسَ؟

9- В грамматике арабского языка الجنة، من، كتب они называются \_\_\_\_\_?

10-В грамматике арабского языка يدرسون، كتب، إجلس они называются \_\_\_\_\_?

11- Определите مفعول به (дополнение) в предложение?

فَتَّلَ الرَّجُلُ الْحَيَّةَ.

12- Переставьте глагола в начале предложения.

الطلابُ كتبوا الأوجبةَ.

13- В арабском языке предложение делятся на \_\_\_\_\_

14-Дайте подходящий вопрос на ответ.

بَلِي، رأيته \_\_\_\_\_

15-Какая отрицательная частица используется на глагол настоящего времени?

16- Напишите числительное буквами. قَرَنَا مِنْ هَذَا الْكِتَابِ 16 صَفَحَةً

17- Поменяйте فاعل على женский род. الطالبُ كسلانُ.

18- Выбирайте подходящий глагол. لما \_\_\_\_\_ النَّوَافِذِ يَا بَنَاتِي؟

19- Какая огласовка вставляется на . حَبَّرْ كَانَ .

كان المدرس عالما.

20- Найдите правильный вариант. فَهُمْ + ها

21- По какому шаблону (вазну) образуется сравнительная степень прилагательного?

22- Ставьте правильное огласовку (حركة) имя إن و أخواتها

إن السيارة قديمة.

23- Выберите правильного частицу. الدرس صعب.

24- Выберите правильно составленное предложение?

25- Какая огласовка (حَرْكَةٌ) вставляется الخبر ليس

26- Напишите числительное буквами с огласовками.

في هذه المدينة 14 مسجدا

27- Каким образом образуется порядковые числительное в АЯ?

A) البيت السابع      B) سبعة بيوت      C) السابعة بيت

28- Найдите подходящие частицу винительного падежа (خَرْفُ نَصْبٍ)?

أكل أحمد الطعام جوان.

29- В грамматике арабского языка ب، إلى، تحت، بعد، من они называются \_\_\_\_? 30- Назовите предлоги خَرْفُ الجَرِ (родительного падежа)

31- Укажите فاعل действующего лица в предложении?

غسلت آمنة المنديلها.

32- В арабском языке الجملة الإسمية (именное предложение) составляется из ....

33- Выберите правильная форма глагола. ضَرَبَ الْأَوْلَادُ الْحَيَّةَ وَ

34- Какая отрицательная частица используется на глагол прошедшего времени?

35- Какая частица винительного падежа (خَرْفُ نَصْبٍ) вставляется после слова أَظُنُّ؟ القهوة باردة \_\_\_\_.

36- По какому шаблону будет этого слова на множественным числе?

مفرد: الطالب جو عان. جمع: الطالب \_\_\_\_\_.

37- دайте множественное число слову **هات**

38-Какая огласовка вставляется **إسم** **كان** **na**

**كان محمد مجتها**

39- Как правильно читаем слитно в этом предложение. **أرأيتم المدرس؟**

40- Выберите правильное составленное предложение.

41. Укажите указательные местоимение для ближнего расстояние и мужского рода.

42. Укажите указательное местоимение для дальнего расстояния и мужского рода.

43. Определите предлог Родительного падежа **(حرف جر)**

44. В каком варианте указано изафетная сочетания?

45. Укажите указательного местоимение ближнего расстояние женского рода.

46. Укажите указательного дальнего расстояние женского рода.

47. Относительного местоимение для мужского рода это \_\_\_\_\_

48. В каком ответе указано **كاف المخطب** ?

49. Как будет это- **هذا** на множественном числе?

50. Переведите на А.Я «Они отправились мужчины».

51. Где правильно использовано **نون النسوة**

52. Как будет на множественном числе **هذا كتاب جيد**

53. Правильное множественное число мужского рода **سالم** **جَمْع مذَكَر**

54. Сломанное множественное число **جَمْع تَكْسِير**

55. Переведите на арабский язык.

У меня есть семь книг.

56. Какие слова относятся на категории **مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ**

57. Найдите слово женского рода.

58. Какой харакат (огласовка) вставляется на слову после **يَا مُنَادِي**

59. В арабском языке предложение насколько делятся?

60. Найдите прилагательные в предложениях.

العَرَبِيَّةُ لُغَةٌ حَمِيلَةٌ